AUSTRALIAN SLANG DICTIONARY



It wasn't easy but we've tried to include uniquely Australian slang here and to exclude British and American slang even though these are commonly used in Australia. We see no point in informing the world that "fridge" is Australian slang for a "refrigerator".

© Koala Net 1997-2007 www.koala-net.com.au/australian-slang.htm

Α

Ace! : Excellent! Very good! Aerial pingpong : Australian Rules football Amber fluid : beer Ambo : ambulance, ambulance driver Ankle biter : small child Apples, she'll be : It'll be all right Arvo : afternoon Aussie (pron. Ozzie) : Australian Aussie salute : brushing away flies with the hand Avos : avocados

В

B & S: Bachelors' and Spinsters' Ball - a very enjoyable party usually held in rural areas Back of Bourke : a very long way away Bail (somebody) up : to corner somebody physically **Bail out :** depart, usually angrily Banana bender : a person from Queensland Barbie : barbecue (noun) Barrack : to cheer on (football team etc.) Bastard : term of endearment Bathers : swimming costume Battler : someone working hard and only just making a living Beaut, beauty : great, fantastic Big-note oneself : brag, boast Bikkie : biscuit (also "it cost big bikkies" - it was expensive) Billabong : an ox-bow river or watering hole **Billy** : teapot. Container for boiling water. Bingle : motor vehicle accident Bities : biting insects Bitzer : mongrel dog (bits of this and bits of that) Bizzo : business ("mind your own bizzo") Black Stump, beyond the : a long way away, the back of nowhere Bloke : man, guy **Bloody :** very (bloody hard yakka) Bloody oath! : that's certainly true Blow in the bag : have a breathalyser test **Blowie** : blow fly **Bludger :** lazy person, layabout, somebody who always relies on other people to do things or lend him things

AUSTRALIAN SLANG DICTIONARY



Blue : fight ("he was having a blue with his wife") Blue, make a : make a mistake **Bluey :** pack, equipment, traffic ticket, redhead Bluey : blue cattle dog (named after its subtle markings) which is an excellent working dog. Everyone's favourite all-Aussie dog. Bluey : heavy wool or felt jacket worn by mining and construction workers. **Bluey**: bluebottle jellyfish **Bodgy**: of inferior quality Bog in : commence eating, to attack food with enthusiasm Bog standard : basic, unadorned, without accessories (a bog standard car, telephone etc.) **Bogan :** person who takes little pride in his appearance, spends his days slacking and drinking beer **Bogged** : Stuck in mud, deep sand (a vehicle). Bondi cigar : see "brown-eyed mullet" **Bonzer** : great, ripper Boogie board : a hybrid, half-sized surf board Boomer : a large male kangaroo Booze bus : police vehicle used for catching drunk drivers Boozer: a pub Bored shitless : very bored Bottle shop : liquor shop Bottle-o: liquor shop (originally a man with hessian bags going around picking up beer bottles in the 50's and 60's) Bottler : something excellent Bottling, his blood's worth : he's an excellent, helpful bloke. Bounce : a bully Bourke Street, he doesn't know Christmas from : he's a bit slow in the head. (Bourke Street is a brightly lit Melbourne street) **Bowl of rice, not my :** not my cup of tea; I don't like it Brass razoo, he hasn't got a : he's very poor Brekkie: breakfast Brick shit house, built like a : big strong bloke Brickie : bricklayer Brisvegas : Brisbane, state capital of Queensland Brizzie : Brisbane, state capital of Queensland **Brown-eyed mullet :** a turd in the sea (where you're swimming!) Brumby : a wild horse Buck's night : stag party, male gathering the night before the wedding Buckley's, Buckley's chance : no chance ("New Zealand stands Buckley's of beating Australia at football") Budgie smugglers : men's bathing costume Bull bar: stout bar fixed to the front of a vehicle to protect it against hitting kangaroos (also roo bar) Bundy : short for Bundaberg, Queensland, and the brand of rum that's made there **Bunyip**: mythical outback creature **Bush**: the hinterland, the Outback, anywhere that isn't in town **Bush bash :** long competitive running or motorcar race through the bush

cooee of beating Australia at cricket



Bush oyster : nasal mucus
Bush telly : campfire
Bushie : someone who lives in the Bush
Bushman's hanky : Emitting nasal mucus by placing one index finger on the outside of the nose (thus blocking one nostril) and blowing.
Bushranger : highwayman, outlaw
Butcher : small glass of beer in South Australia - From the theory that a butcher could take a quick break from his job, have a drink and be back at work
BYO : unlicensed restaurant where you have to Bring Your Own grog, also similar party or barbecue

С

Cab Sav : Cabernet Sauvignon (a variety of wine grape) Cactus : dead, not functioning ("this bloody washing machine is cactus") Cane toad : a person from Queensland Captain Cook : look (noun) ("let's have a Captain Cook") **Cark it :** to die, cease functioning Cat burying shit, as busy as a : busy Cat's piss, as mean as : mean, stingy, uncharitable Chewie : chewing gum Chokkie: chocolate Chook : a chicken Chrissie : Christmas Christmas : see Bourke Street **Chuck a sickie :** take the day off sick from work when you're perfectly healthy Chunder : vomit **Clacker**: anus (from Latin cloaca = sewer). Also the single orifice of monotremes (platypus and echidna) used both for reproduction and for the elimination of body wastes. Clayton's : fake, substitute Cleanskin: Bottle of wine without a label. Usually bought in bulk by companies who then add their own personalised label and use the wine as e.g. gifts to clients Cleanskin : cattle that have not been branded, earmarked or castrated. **Click :** kilometre - "it's 10 clicks away" Clucky : feeling broody or maternal Coathanger : Sydney Harbour bridge Cobber : friend Cockie : farmer Cockie : cockatoo Cockie : cockroach **Cockroach** : a person from New South Wales Coldie : a beer Come a gutser : make a bad mistake, have an accident **Compo:** Workers' Compensation pay Conch (adj. conchy) : a conscientious person. Somebody who would rather work or study than go out and enjoy him/herself. Cooee, not within : figuratively a long way away, far off - England weren't within

AUSTRALIAN SLANG DICTIONARY



Cooee, within : nearby - I was within cooee of landing a big fish when the line broke. He lives within cooee of Sydney. Cook (noun) : One's wife Corker : something excellent. A good stroke in cricket might be described as a 'corker of a shot' Corroboree : an aboriginal dance festival Counter lunch/Countery : pub lunch Cozzie : swimming costume Crack a fat : get an erection Crack onto (someone) : to hit on someone, pursue someone romantically Cranky : in a bad mood, angry Cream (verb): defeat by a large margin Crook : sick, or badly made Crow eater : a person from South Australia Cubby house : Small, usually timber, house in the garden used as a children's plaything. Cut lunch : sandwiches Cut lunch commando : army reservist Cut snake, mad as a : very angry

D

Dag: a funny person, nerd, goof **Daks**: trousers Damper : bread made from flour and water Date : arse[hole] ("get off your fat date") Dead dingo's donger, as dry as a : dry Dead horse : Tomato sauce Deadset : true, the truth **Dero**: tramp, hobo, homeless person (from "derelict") Dickhead : see "whacker" Digger : a soldier Dill: an idiot Dingo's breakfast : a yawn, a leak and a good look round (i.e. no breakfast) Dinkum, fair dinkum : true, real, genuine ("I'm a dinkum Aussie"; "is he fair dinkum?") Dinky-di : the real thing, genuine Dipstick : a loser, idiot Divvy van : Police vehicle used for transporting criminals. Named after the protective 'division' between the driver and the villains. Dob (somebody) in : inform on somebody. Hence dobber, a tell-tale **Docket :** a bill, receipt **Doco**: documentary Dog : unattractive woman Dog's balls, stands out like : obvious Dog's eye : meat pie Dole bludger : somebody on social assistance when unjustified **Donger** : penis **Doodle :** penis

AUSTRALIAN SLANG DICTIONARY



Down Under : Australia and New Zealand
Drink with the flies : to drink alone
Drongo : a dope, stupid person
Dropkick : see 'dipstick'
Drum : information, tip-off ("I'll give you the drum")
Duchess : sideboard
Duffer, cattle : rustler
Dummy, spit the : get very upset at something
Dunny : outside lavatory
Dunny budgie : blowfly
Dunny rat, cunning as a : very cunning
Durry : tobacco, cigarette
Dux : top of the class (n.); to be top of the class (v.) - "She duxed four of her subjects".

E

Earbashing : nagging, non-stop chatter
Ekka : the Brisbane Exhibition, an annual show
Esky : large insulated food/drink container for picnics, barbecues etc.
Exy : expensive

F

Face, off one's : drunk ("He was off his face by 9pm") Fair dinkum : true, genuine Fair go : a chance ("give a bloke a fair go") Fair suck of the sav! : exclamation of wonder, awe, disbelief (see also "sav") Fairy floss : candy floss, cotton candy Feral: V8 ute (q.v.) sporting large heavy bullbar, numerous aerials, large truck mudflaps and stickers almost all over the rear window and tailgate. Sometimes seen with a Mack emblem on the bonnet and always with large (multiple) driving lights Feral (n.) : a hippie Figjam : "F*ck I'm good; just ask me". Nickname for people who have a high opinion of themselves. Fisho : fishmonger Flake : shark's flesh (sold in fish & chips shops) Flat out like a lizard drinking : flat out, busy Flick : to give something or somebody the flick is to get rid of it or him/her Flick it on : to sell something, usually for a quick profit, soon after buying it. Fly wire : gauze flyscreen covering a window or doorway. Footy : Australian Rules football Fossick : search, rummage ("fossicking through the kitchen drawers") Fossick : to prospect, e.g. for gold Fossicker : prospector, e.g. for gold Franger : condom Freckle : anus Fremantle Doctor : the cooling afternoon breeze that arrives in Perth from the direction of Freeo Freo : Fremantle in Western Australia

AUSTRALIAN SLANG DICTIONARY



Frog in a sock, as cross as a : sounding angry - a person or your hard drive!
Fruit loop : fool
Full : drunk
Furphy : false or unreliable rumour

G

G'Day : hello!

Gabba : Wooloongabba - the Brisbane cricket ground

GAFA (pron. gaffa) : the big nothingness of the Australian Outback. Great Australian F^{**k} All.

Galah : fool, silly person. Named after the bird of the same name because of its antics and the noise it makes.

Garbo, garbologist : municipal garbage collector

Give it a burl : try it, have a go

Gobful, **give a** : to abuse, usually justifiably ("The neighbours were having a noisy party so I went and gave them a gobful")

Gobsmacked : surprised, astounded

Going off : used of a night spot or party that is a lot of fun - "the place was really going off"

Good oil : useful information, a good idea, the truth

Good onya : good for you, well done

Goog, as full as a : drunk. "Goog" is a variation of the northern English slangword "goggie" meaning an egg.

Greenie : environmentalist

Grinning like a shot fox : very happy, smugly satisfied

Grog : liquor, beer ("bring your own grog, you bludger")

Grouse (adj.) : great, terrific, very good

Grundies : undies, underwear (from Reg Grundy, a television person)

Gutful of piss : drunk, "he's got a gutful of piss"

Gyno: gynaecologist

Н

Handle : beer glass with a handle
Harold Holt, to do the : To bolt. (Also "to do the Harold")
Heaps : a lot, e.g. "thanks heaps", "(s)he earned heaps of money" etc.
Holy dooley! : an exclamation of surprise = "Good heavens!", "My goodness!"
"Good grief!" or similar
Hoon : hooligan
Hooroo : goodbye
Hotel : often just a pub
Hottie : hot water bottle

l

Icy pole, ice block : popsicle, lollypop

J

Jackaroo : a male trainee station manager or station hand (a station is a big farm/ grazing property)

AUSTRALIAN SLANG DICTIONARY



Jillaroo : a female trainee station manager or station hand Joey : baby kangaroo Journo : journalist Jug : electric kettle Jumbuck : sheep

Κ

Kangaroos loose in the top paddock : Intellectually inadequate ("he's got kangaroos loose in the top paddock")
Kelpie : Australian sheepdog originally bred from Scottish collie
Kero : kerosene
Kindie : kindergarten
Knock : to criticise
Knock back : refusal (noun), refuse (transitive verb)
Knocker : somebody who criticises

L

Lair : a flashily dressed young man of brash and vulgar behaviour, to dress up in flashy clothes, to renovate or dress up something in bad taste Lair it up : to behave in a brash and vulgar manner Larrikin : a bloke who is always enjoying himself, harmless prankster Lend of, to have a : to take advantage of somebody's gullibility, to have someone on ("he's having a lend of you") **Lippy** : lipstick Liquid laugh : vomit Lizard drinking, flat out like a : flat out, busy Lob, lob in : drop in to see someone ("the rellies have lobbed") Lollies : sweets, candy London to a brick : absolute certainty ("it's London to a brick that taxes won't go down") Long paddock : the side of the road where livestock is grazed during droughts Longneck: 750ml bottle of beer in South Australia Lucky Country, The : Australia, where else? Lunch, who opened their? : OK, who farted? Lurk : illegal or underhanded racket

Μ

Maccas (pron. "mackers") : McDonald's (the hamburger place)
Mallee bull, as fit as a : very fit and strong. The Mallee is very arid beef country in Victoria/South Australia.
Manchester : Household linen, eg sheets etc.
Mappa Tassie : map of Tasmania - a woman's pubic area
Mate : buddy, friend
Mate's rate, mate's discount : cheaper than usual for a "friend"
Matilda : swagman's bedding, sleeping roll
Metho : methylated spirits
Mexican : a person from south of the Queensland or New South Wales border



Mickey Mouse : excellent, very good. Beware though - in some parts of Australia it means inconsequential, frivolous or not very good! Middy : 285 ml beer glass in New South Wales Milk bar : corner shop that sells takeaway food Milko : milkman Mob : group of people, not necessarily troublesome Mob : family or herd (?) of kangaroos Mongrel : despicable person Moolah : money Mozzie : mosquito Muddy : mud crab (a great delicacy) Mug : friendly insult ("have a go, yer mug"), gullible person Mull : grass (the kind you smoke) Muster : round up sheep or cattle Mystery bag : a sausage

Ν

Nasho : National Service (compulsory military service) Naughty, have a : have sex Never Never : the Outback, centre of Australia Nipper : young surf lifesaver No drama : same as 'no worries' No worries! : Expression of forgiveness or reassurance (No problem; forget about it; I can do it; Yes, I'll do it) No-hoper : somebody who'll never do well Not the full quid : not bright intellectually Nuddy, in the : naked Nun's nasty, as dry as a : dry Nut out : hammer out or work out (an agreement, say)

0

O.S. : overseas ("he's gone O.S.")
Ocker : an unsophisticated person
Offsider : an assistant, helper
Old fella : penis
Oldies : parents - "I'll have to ask my oldies"
Op shop : opportunity shop, thrift store, place where second hand goods are sold.
Outback : interior of Australia
Oz : Australia!

Ρ

Paddock : see 'long paddock'
Pash : a long passionate kiss; hence "pashing on"
Pav : Pavlova - a rich, creamy Australian dessert
Perve (noun & verb) : looking lustfully at the opposite sex
Piece of piss : easy task
Pig's arse! : I don't agree with you
Piker : Someone who doesn't want to fit in with others socially, leaves parties early

AUSTRALIAN SLANG DICTIONARY



Pink slip, get the : get the sack (from the colour of the termination form) **Pint :** large glass of beer (esp. in South Australia) **Piss :** beer. Hence "hit the piss", "sink some piss" Plate, bring a : Instruction on party or BBQ invitation to bring your own food. It doesn't mean they're short of crockery! Plonk : cheap wine Pokies : poker machines, fruit machines, gambling slot machines **Polly** : politician **Pom, pommy :** an Englishman Pommy bastard : an Englishman Pommy shower : using deodorant instead of taking a shower **Pommy's towel, as dry as a :** very dry - based on the canard that Poms bathe about once a month **Porky :** Lie, untruth (pork pie = lie) **Port :** suitcase (portmanteau) Postie : postman, mailman Pot: 285 ml beer glass in Queensland and Victoria **Pozzy :** position - get a good pozzy at the football stadium **Prezzy** : present, gift

Q

Quid, make a : earn a living - "are you making a quid?" **Quid, not the full :** of low IQ. [Historical note: 'quid' is slang for a pound. £1 became \$2 when Australia converted to decimal currency]

R

Rack off : push off! get lost! get out of here! also "rack off hairy legs!". **Rage** : party Rage on : to continue partying - "we raged on until 3am" **Rapt** : pleased, delighted Ratbag : mild insult Raw prawn, to come the : to bullshit, to be generally disagreeable Reckon!: you bet! Absolutely! Reffo : refugee Rego: vehicle registration Rellie or relo : family relative Ridgy-didge : original, genuine Right, she : it'll be all right Right, that'd be : Accepting bad news as inevitable. ("I went fishing but caught nothing." "Yeah, that'd be right.") Rip snorter : great, fantastic - "it was a rip snorter of a party" Ripper : great, fantastic - "it was a ripper party" Ripper, you little! : Exclamation of delight or as a reaction to good news Road train : big truck with many trailers Rock up : to turn up, to arrive - "we rocked up at their house at 8pm" Rollie : a cigarette that you roll yourself Roo: kangaroo



Roo bar : stout bar fixed to the front of a vehicle to protect it against hitting kangaroos (also bull bar)

Root (verb and noun) : synonym for f*ck in nearly all its senses: "I feel rooted"; "this washing machine is rooted"; "(s)he's a good root". A very useful word in fairly polite company.

Root rat : somebody who is constantly looking for sex.

Ropeable : very angry

Rort (verb or noun) : Cheating, fiddling, defrauding (expenses, the system etc.). Usually used of politicians

Rotten : drunk - "I went out last night and got rotten" Rubbish (verb) : to criticize

S

Salute, Aussie : brushing flies away Salvos, the : Salvation Army, bless them Sandgroper: a person from Western Australia **Sanger** : a sandwich Sav : saveloy (see also "fair suck of the sav!") Schooner : large beer glass in Queensland; medium beer glass in South Australia Scratchy : instant lottery ticket Screamer : party lover; "two pot screamer" - somebody who gets drunk on very little alcohol Seppo : an American Servo : petrol station Shag on a rock, stands out like a : very obvious Shark biscuit : somebody new to surfing She'll be right : it'll turn out okay Sheila : a woman Shit house (adj.) : of poor quality, unenjoyable ("this car is shit house", "the movie was shit house") Shit house (noun) : toilet, lavatory Shonky : dubious, underhanded. E.g. a shonky practice, shonky business etc. Shoot through : to leave Shout : turn to buy - a round of drinks usually ("it's your shout") Show pony : someone who tries hard, by his dress or behaviour, to impress those around him. Sickie : day off sick from work (chuck a sickie = take the day off sick from work when you're perfectly healthy!) Skite : boast, brag Skull/Skol (a beer) : to drink a beer in a single draught without taking a breath Slab: a carton of 24 bottles or cans of beer Sleepout : house verandah converted to a bedroom **Smoko :** smoke or coffee break **Snag**: a sausage **Sook** : person or animal who is soft, tame, inoffensive. Hence sooky (adj.) Spag bol : spaghetti bolognese **Spewin'** : very angry Spiffy, pretty spiffy : great, excellent



Spit the dummy : get very upset at something Spruiker : man who stands outside a nightclub or restaurant trying to persuade people to enter **Sprung**: caught doing something wrong **Spunk** : a good looking person (of either sex) Squizz (noun) : look - "take a squizz at this" Standover man : a large man, usually gang-related, who threatens people with physical violence in order to have his wishes carried out. **Station :** a big farm/grazing property Stickybeak : nosy person Stoked : very pleased Stonkered : drunk Strewth : exclamation, mild oath ("Strewth, that Chris is a bonzer bloke") Strides : trousers Strine : Australian slang and pronunciation Stubby : a 375ml. beer bottle Stubby holder : polystyrene insulated holder for a stubby Stuffed, I feel : I'm tired Stuffed, I'll be : expression of surprise Sunbake : sunbathe Sunnies : sunglasses Surfies : people who go surfing - usually more often than they go to work! Swag : rolled up bedding etc. carried by a swagman Swaggie : swagman Swagman : tramp, hobo

T

Tall poppies : successful people Tall poppy syndrome: the tendency to criticize successful people Tallie : 750ml bottle of beer Taswegian : derogatory term for a person from Tasmania Technicolor yawn : vomit **Tee-up**: to set up (an appointment) Thingo : Wadjamacallit, thingummy, whatsit **Thongs**: cheap rubber backless sandals Throw-down : small bottle of beer which you can throw down quickly. Tickets, to have on oneself : to have a high opinion of oneself Tinny : can of beer Tinny : small aluminium boat Tinny, tin-arsed : lucky Togs : swim suit Too right! : definitely! Top End : far north of Australia Trackie daks/dacks : tracksuit pants Trackies : track suit Troppo, gone : to have escaped to a state of tropical madness; to have lost the veneer of civilisation after spending too long in the tropics. Trough lolly : the solid piece of perfumed disinfectant in a men's urinal

AUSTRALIAN SLANG DICTIONARY



Truckie : truck driver True blue : patriotic Tucker : food Tucker-bag : food bag Turps : turpentine, alcoholic drink Turps, hit the : go on a drinking binge Two up : gambling game played by spinning two coins simultaneously

U

Unit : university
Unit : flat, apartment
Up oneself : have a high opinion of oneself - "he's really up himself"
Up somebody, get : to rebuke somebody - "the boss got up me for being late"
Useful as an ashtray on a motorbike / tits on a bull : unhelpful or incompetent person or thing - "he, she or it is about as useful as tits on a bull" etc. etc.
Ute : utility vehicle, pickup truck

V

Vedgies : vegetables Vee dub : Volkswagen Veg out : relax in front of the TV (like a vegetable) Vejjo : vegetarian Vinnie's : St. Vincent De Paul's (charity thrift stores and hostels)

W

WACA (pron. whacker) : Western Australian Cricket Association and the Perth cricket ground

Waggin' school : playing truant

Walkabout : a walk in the Outback by Aborigines that lasts for an indefinite amount of time

Walkabout, it's gone : it's lost, can't be found

Weekend warrior : army reservist

Whacker, whacka : Idiot; somebody who talks drivel; somebody with whom you have little patience; a dickhead

Whinge : complain

White pointers : topless (female) sunbathers

Whiteant (verb) : to criticise something to deter somebody from buying it. A car dealer might whiteant another dealer's cars or a real estate salesman might whiteant another agent's property

Wobbly : excitable behaviour ("I complained about the food and the waiter threw a wobbly")

Wobbly boot on, he's got the : drunk

Wog: flu or trivial illness

Wog : person of Mediterranean origin. A milder insult than the same word in the UK and perhaps elsewhere.

Wombat : somebody who eats, roots and leaves (see also root)

Woop Woop : invented name for any small unimportant town - "he lives in Woop Woop"

AUSTRALIAN SLANG DICTIONARY



Wowser : straight-laced person, prude, puritan, spoilsport Wuss : coward; nervous person or animal X

XXXX : pronounced Four X, brand of beer made in Queensland

Y

Yabber : talk (a lot) Yabby : inland freshwater crayfish found in Australia (Cherax destructor) Yakka : work (noun) Yewy : u-turn in traffic ("chuck a yewy at the next traffic lights") Yobbo : an uncouth person

Ζ

Zack : sixpence (5 cents) - "it isn't worth a zack", "he hasn't got a zack"